



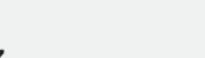
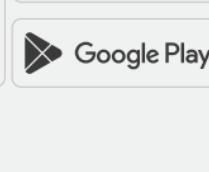
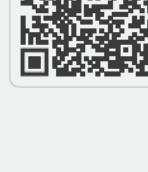
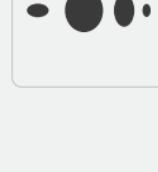
Nuance Audio Glasses

**Notice d'utilisation  
Sécurité et garantie**

## Démarrer

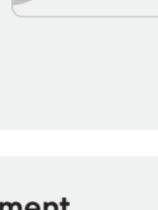
1

**Scarica**  
la Nuance Audio App



2

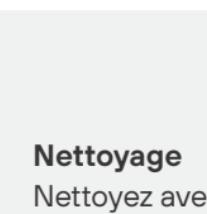
**Appuyez et maintenez**



- LED bleue clignotante : Appairage
- LED bleue fixe : Appairage terminé

## Chargement

1 U-SBC



2

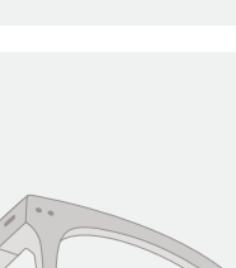


3 100%



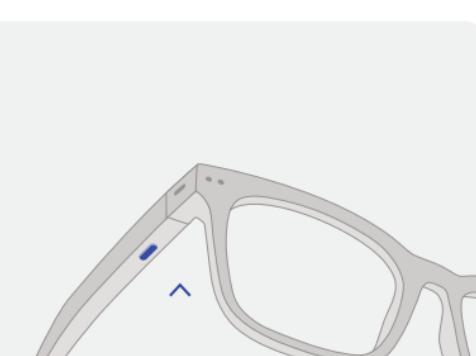
## Nettoyage

Nettoyez avec un chiffon humide.  
Ne rincez pas et n'utilisez pas de spray



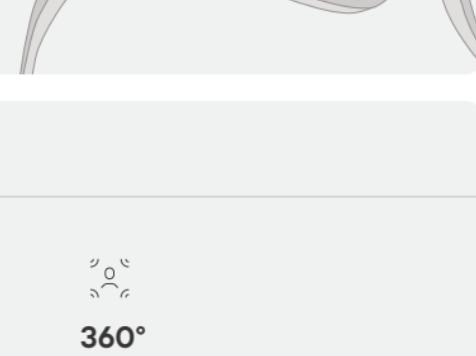
## On/Off

Appuyez et maintenez



## Volume

Appuyez brièvement pour ajuster le volume



## Modes audio



### Frontal

Amplification des sons en face de vous

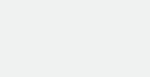


### 360°

Amplification des sons tout autour de vous

## Changer de mode

double appui



## POUR LA SUISSE

**Nuance Audio™ Glasses  
et Nuance Audio™ Charging Pad**

\* La disponibilité des produits, les exigences réglementaires et les conditions de garantie peuvent varier d'un pays à l'autre. Veuillez noter que la catégorie de produit des Nuance Audio™ Glasses sur le marché local peut varier en fonction du marché dans lequel le produit est vendu, et certains pays n'adoptent pas de catégorie locale dédiée (comme le Royaume-Uni, l'Australie et la Nouvelle-Zélande). En conséquence, la terminologie utilisée pour désigner la catégorie du produit peut varier selon les versions linguistiques de ces instructions d'utilisation – Sécurité et Garantie (par exemple, « assistant d'écoute » en France contre « aide auditive » ailleurs). Comme ce document est organisé par langue plutôt que par pays, la terminologie utilisée pour désigner le produit dans une version linguistique donnée ne reflète pas nécessairement la catégorie applicable dans tous les pays où cette langue est utilisée. Par exemple, bien que le français soit l'une des langues officielles de la Suisse, la terminologie utilisée dans la version française ne s'applique pas au marché suisse ; pour la Suisse, la terminologie correcte est « aide auditive ».

**AVERTISSEMENT: Quand consulter un médecin**

Si vous présentez l'un des symptômes ou problèmes listés ci-dessous, il est recommandé de consulter un médecin, idéalement un oto-rhino-laryngologue (ORL).

- Votre oreille présente une malformation congénitale ou une forme inhabituelle. Votre oreille a été blessée ou déformée à la suite d'un accident.
- Vous avez observé du sang, du pus ou un liquide s'écoulant de votre oreille au cours des 6 derniers mois.
- Votre oreille est douloureuse ou provoque un inconfort persistant.
- Vous avez une accumulation importante de cérumen ou suspectez qu'un objet étranger soit logé dans votre oreille.
- Vous ressentez de forts vertiges ou une sensation de rotation/balancement (appelée vertige).
- Votre audition a changé brusquement au cours des 6 derniers mois.
- Votre audition change : elle se détériore temporairement avant de s'améliorer à nouveau, et ce phénomène se répète.
- Vous remarquez une baisse d'audition uniquement dans une oreille.
- Vous percevez des bourdonnements ou des sifflements localisés dans une seule oreille.

**Attention: Ceci n'est pas une protection auditive.**

Cet appareil doit être retiré si vous êtes exposé à des sons trop forts, qu'ils soient de courte ou de longue durée. En cas d'exposition à un environnement bruyant, il est essentiel d'utiliser une protection auditive appropriée à la place de cet appareil. Par exemple, si vous utilisez habituellement des bouchons d'oreilles dans un tel environnement, retirez cet appareil et portez des bouchons d'oreilles adaptés.

**Attention: Le volume sonore ne doit pas être inconfortable ou douloureux.**

Si le volume sonore est trop élevé ou provoque une gêne ou une douleur, réduisez le volume immédiatement ou retirez l'appareil. Si vous constatez que vous devez constamment ajuster le volume, il peut être nécessaire de reconfigurer votre appareil.

**Remarque: En cas de doute ou de préoccupation persistante, consultez un professionnel de santé.**

Si vous essayez cet appareil et continuez à rencontrer des difficultés ou à avoir des préoccupations concernant votre audition, il est recommandé de consulter un professionnel de la santé auditive.

**Remarque: Ce à quoi vous pouvez vous attendre lorsque vous commencez à utiliser des Nuance Audio™ Glasses**

Les Nuance Audio™ Glasses peuvent être bénéfiques pour de nombreuses personnes souffrant de perte auditive. Cependant, il est important de comprendre qu'elles ne rétabliront pas une audition normale et que vous pourrez toujours rencontrer des difficultés à entendre dans des environnements bruyants. De plus, ces assistants d'écoute ne préviennent ni n'améliorent les conditions médicales à l'origine de la perte auditive. Il est fréquent que les nouveaux utilisateurs d'assistants d'écoute aient besoin de quelques semaines pour s'y habituer. Par ailleurs, de nombreuses personnes constatent que des séances de formation ou de conseil leur permettent de mieux exploiter le potentiel de leurs appareils. Si vous souffrez d'une perte auditive dans les deux oreilles, l'utilisation d'assistants d'écoute bilatéraux peut offrir des avantages significatifs, en particulier dans des situations exigeantes, comme les environnements bruyants, où l'écoute peut devenir fatigante. Les Nuance Audio™ Glasses fournissent une assistance auditive aux deux oreilles.

**Table des matières**

<b>1.</b>	<b>INDICATIONS</b>	<b>3</b>
1.1.	Description et utilisation prévue	3
1.2.	Indications d'utilisation	3
1.3.	Informations importantes sur la santé et la sécurité	4
1.4.	Environnement d'utilisation prévu	4
<b>2.</b>	<b>CONTRE-INDICATIONS</b>	<b>4</b>
2.1.	Les Nuance Audio™ Glasses peuvent ne pas vous convenir si vous	4
<b>3.</b>	<b>AVERTISSEMENTS, PRÉCAUTIONS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b>	<b>4</b>
3.1.	Avertissements	4
3.2.	Batterie	4
3.3.	Précautions	4
3.4.	Prévention des dommages et des dysfonctionnements des Nuance Audio™ Glasses et du Nuance Audio™ Charging Pad	5
3.5.	Utilisation et conditions de stockage recommandées	5
3.6.	Cybersécurité	5
<b>4.</b>	<b>CONTENU DE LA BOÎTE</b>	<b>5</b>
<b>5.</b>	<b>DE LA BOÎTE</b>	<b>5</b>
<b>6.</b>	<b>LES NUANCE AUDIO™ GLASSES</b>	<b>5</b>
<b>7.</b>	<b>CONFIGURATION DE NUANCE AUDIO™ APP ET APPAIRAGE BLUETOOTH®</b>	<b>5</b>
7.1.	Lancement de la Nuance Audio™ App	5
7.1.1.	Création du compte utilisateur Nuance Audio™	5
7.1.2.	Premier appairage	5
7.1.3.	Tutoriel des Nuance Audio™ Glasses	5
7.1.4.	Calibration	5
7.1.5.	Calibration de l'application	5
7.2.	Page principale de l'application	5
7.2.1.	Niveau de batterie	6
7.2.2.	Suivi du bruit	6
7.2.3.	Bruit de fond	6
7.2.4.	Volume	6
7.2.5.	Préréglages	6
7.2.6.	Mode Audio	6
7.3.	Menu	6
7.3.1.	Sélection des Nuance Audio™ Glasses et ajout des nouvelles Nuance Audio™ Glasses	6
7.3.2.	Mon Compte	6
7.4.	Support	6
<b>8.</b>	<b>ENTRETIEN ET MAINTENANCE DES NUANCE AUDIO™ GLASSES</b>	<b>6</b>
8.1.	Informations sur la batterie	6
8.2.	Chargement de la batterie	6
8.3.	Le Nuance Audio™ Charging Pad fonctionne grâce à un câble de chargement USB-C	6
8.4.	Entretien des Nuance Audio™ Glasses	7
8.5.	Maintenance général	7
8.6.	Informations générales	7
<b>9.</b>	<b>CONFIDENTIALITÉ</b>	<b>7</b>
<b>10.</b>	<b>DÉPANNAGE</b>	<b>7</b>
10.1.	Solutions courantes pour l'application	7
10.2.	Autres conseils de dépannage	7
<b>11.</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>8</b>
11.1.	GARANTIE LIMITÉE LUXOTTICA	8
11.2.	ENREGISTREMENT	8
11.3.	COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION	8
11.4.	AU TITRE DE LA GARANTIE LIMITATIONS ET EXCLUSIONS	8
11.5.	GARANTIES IMPLICITES	8
11.6.	LIMITATION DE RESPONSABILITÉ	8
11.7.	RETOURS ET ÉCHANGES :	9
<b>12.</b>	<b>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DES NUANCE AUDIO™ GLASSES</b>	<b>9</b>
<b>13.</b>	<b>AVANTAGE CLINIQUE</b>	<b>10</b>
<b>14.</b>	<b>ÉLIMINATION DES NUANCE AUDIO™ GLASSES, DU NUANCE AUDIO™ CHARGING PAD, DU CÂBLE DE CHARGEMENT ET DE LA BATTERIE</b>	<b>10</b>
14.1.	Informations sur l'élimination des déchets	10
<b>15.</b>	<b>INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE</b>	<b>10</b>
15.1.	Déclaration de conformité UE	10
<b>16.</b>	<b>SYMBOLES ET DESCRIPTIONS</b>	<b>10</b>

 **AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques de blessures, d'inconfort ou de dommages matériels, il est essentiel de lire et de suivre les consignes de santé et de sécurité ci-dessous avant d'utiliser les Nuance Audio™ Glasses.

**1. INDICATIONS****1.1. Description et utilisation prévue**

Les Nuance Audio™ Glasses sont un assistant d'écoute\* à conduction aérienne qui est conçu pour amplifier les sons afin d'aider les utilisateurs présentant une déficience auditive. Cet assistant d'écoute\* peut être utilisé en association avec des

verres correcteurs sur ordonnance pour corriger les défauts visuels. Ce produit est destiné exclusivement aux adultes de 18 ans et plus souffrant d'une déficience auditive légère à modérée. Il permet à l'utilisateur de l'ajuster selon ses besoins auditifs, grâce à une sélection de préréglages. Aucune programmation ni test auditif préalables ne sont nécessaires.

### 1.2. Indications d'utilisation

Le produit est destiné exclusivement aux personnes de 18 ans et plus présentant une déficience auditive légère à modérée. Il peut être ajusté par l'utilisateur pour répondre à ses besoins auditifs, grâce à la sélection de préréglages. Aucune programmation préalable ni test auditif préalables ne sont nécessaires. Lorsque les Nuance Audio™ Glasses sont équipées de verres correcteurs, elles sont réservées uniquement à l'utilisateur bénéficiant d'une prescription médicale pour ces verres correcteurs.

### 1.3. Informations importantes sur la santé et la sécurité

 **Lisez les instructions.**

Lisez la notice d'utilisation pour le bon fonctionnement des Nuance Audio™ Glasses.

 Il est essentiel de lire attentivement et de suivre la notice d'utilisation, le guide de l'utilisateur, ainsi que toutes les informations de sécurité, les avertissements et les informations réglementaires avant d'utiliser les Nuance Audio™ Glasses. Assurez-vous de respecter les consignes de sécurité pour éviter tout dommage ou blessure. Veuillez également suivre toutes les instructions fournies via l'application. Ne revendez PAS les Nuance Audio™ Glasses et ne les partagez pas avec d'autres utilisateurs. Elles sont conçues pour être utilisées par une seule personne. Ces Nuance Audio™ Glasses peuvent vous aider à mieux entendre, notamment si vous rencontrez des difficultés à suivre des conversations dans des environnements bruyants, là où d'autres personnes y parviennent. L'utilisateur final est tenu de signaler toute situation grave liée à l'utilisation de l'appareil à l'autorité compétente de l'État membre concerné et au fabricant de l'appareil.

### 1.4. Environnement d'utilisation prévu.

Les Nuance Audio™ Glasses sont conçues pour écouter des sons dans divers environnements, tels que la maison, le bureau, lors de déplacements, les événements sociaux, en extérieur, etc. Elles sont adaptées à une utilisation dans des environnements domestiques ainsi que dans des milieux de soins de santé. Toutefois, l'appareil ne doit pas être utilisé lors du bain ou de la baignade (en d'autres termes, les assistants d'écoute ne doivent pas être immergés dans l'eau).

### 2. CONTRE-INDICATIONS

#### 2.1. Les Nuance Audio™ Glasses peuvent ne pas vous convenir si vous:

- Entendez constamment un retour sonore (sifflement) provenant des Nuance Audio™ Glasses lorsque vous augmentez le volume à un niveau satisfaisant, même après avoir suivi les recommandations de la notice d'utilisation pour garantir un réglage adapté à des Nuance Audio™ Glasses.
- Avez l'impression que les Nuance Audio™ Glasses ne fournissent pas une amplification suffisante, même lorsque le volume est réglé au maximum.
- Les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad contiennent des matériaux magnétiques et des composants émettant des ondes radio, ce qui pourrait interférer avec le fonctionnement de dispositifs médicaux tels que, mais sans s'y limiter, les stimulateurs cardiaques, les pompes à insuline ou d'autres dispositifs implantables. Avant d'utiliser les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad, consultez votre médecin ou le fabricant de l'assistant d'écoute\*.
- Si vous avez un dispositif implanté, qu'il soit actif ou inactif (par exemple, un défibrillateur ou un stimulateur cardiaque), suivez les instructions du fabricant de l'implant concernant l'utilisation des appareils mobiles. Les Nuance Audio™ Glasses doivent être maintenues à une distance minimale de 20 cm des stimulateurs cardiaques implantables. En cas de dysfonctionnement, arrêtez d'utiliser les Nuance Audio™ Glasses et contactez votre médecin ou le fabricant de l'implant. Si vous avez un implant cérébral actif, consultez votre médecin ou le fabricant de l'implant pour une évaluation des risques.
-  The Nuance Audio™ Glasses are MR Unsafe and could present as a projectile hazard.
- Les Nuance Audio™ Glasses sont incompatibles avec l'IRM et présentent un risque d'accélération magnétique.
- N'utilisez pas Nuance Audio™ Glasses ni le Nuance Audio™ Charging Pad dans des environnements présentant un risque d'explosion (par exemple, dans les mines ou les usines industrielles soumises à de tels risques). Ne stockez pas et ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que vos Nuance Audio™ Glasses, leurs pièces ou accessoires.
- Ces Nuance Audio™ Glasses ne doivent pas être utilisées comme protection oculaire ni contre les impacts mécaniques. Elles ne doivent pas non plus être utilisées comme protection contre les rayons UV.
- L'utilisation des Nuance Audio™ Glasses avec des verres correcteurs par d'autres utilisateurs peut entraîner une correction de la vision inadéquate ou une vision moins bonne que la normale.

### 3. AVERTISSEMENTS, PRÉCAUTIONS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 Pour un fonctionnement sûr et efficace des Nuance Audio™ Glasses, veuillez vous familiariser avec les informations suivantes. Veuillez lire et conserver toutes les instructions de sécurité et d'utilisation. Tout incident grave qui viendrait à survenir lors de votre utilisation des Nuance Audio™ Glasses doit être signalé sans délai à Luxottica ainsi qu'à l'Etat membre de l'Union Européenne dans lequel vous résidez (pour la France, l'Agence Nationale de Sécurité du Médicament et des Produits de Santé).

**REMARQUE:** Les Nuance Audio™ Glasses sont conçues pour un usage personnel. L'appareil est destiné aux adultes, sans handicap cognitif empêchant son utilisation, qu'il s'agisse d'utilisateurs novices ou professionnels.

#### 3.1. Avertissements

 **Avertissement:** Ne vous approchez pas des équipements chirurgicaux à haute fréquence (HF) actifs ni des salles blindées RF des systèmes d'imagerie par résonance magnétique (IRM), où l'intensité des perturbations électromagnétiques est élevée.

**Avertissement:** L'utilisation des Nuance Audio™ Glasses à proximité ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée, car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être inspectés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

**Avertissement:** Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie des Nuance Audio™ Glasses, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une dégradation des performances des Nuance Audio™ Glasses.

RF= radiofréquence | HF = à haute fréquence | EM= électromagnétiques | IRM= imagerie par résonance magnétique.

#### 3.2. Batterie

- Les Nuance Audio™ Glasses ne doivent pas être exposées à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à +45°C ou ne doivent pas être utilisées dans des conditions susceptibles de dépasser ces températures. Utiliser les Nuance Audio™ Glasses au-dessus de +45°C pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou des blessures.
- En cas d'utilisation abusive ou de mauvaise utilisation, la batterie au lithium-ion peut fuir et causer des brûlures chimiques.
- Gardez la batterie à l'écart de la chaleur excessive telle que les radiateurs, les feux et le rayonnement solaire, car la batterie pourrait se rompre et libérer des matériaux corrosifs.
- Stockez la batterie dans un environnement sec, sans humidité, à température ambiante. Ne gardez pas la batterie dans un réfrigérateur, dans des zones excessivement chaudes ou dans un appareil de déshumidification. Un entretien approprié de la batterie réduit le risque de fuite, ce qui est nocif pour vous et vos Nuance Audio™ Glasses et prolonge la durée de vie de la batterie.

#### 3.3. Précautions

**Quand consulter un médecin ORL (oto-rhino-laryngologue)**

**Si vous présentez l'un des problèmes énumérés ci-dessous, veuillez consulter un professionnel de santé**

- Votre oreille présente une malformation congénitale ou une forme inhabituelle. Vous avez été blessé à l'oreille ou elle a été déformée à la suite d'un accident.
- Vous avez observé du sang, du pus ou un liquide s'écoulant de votre oreille au cours des 6 derniers mois.
- Votre oreille est douloureuse ou provoque un inconfort persistant.
- Vous avez une accumulation importante de cérumen ou suspectez qu'un objet étranger soit logé dans votre oreille.
- Vous ressentez de forts vertiges ou une sensation de tournis/balance (appelée vertige).
- Votre audition a changé brusquement au cours des 6 derniers mois.

**Vous devriez consulter un professionnel de la santé auditive si vous:**

- Présentez une déformation visible de l'oreille.
- Souffrez d'une infection de l'oreille en cours ou avez des antécédents d'écoulement actif d'une ou des deux oreilles au cours des 90 derniers jours.

**Avez une perte auditive soudaine ou une progression rapide de la perte auditive dans une ou deux oreilles au cours des 90 derniers jours.**

- Souffrez de vertiges aigus ou chroniques, de mauvaise dextérité, de troubles de la vision ou de démence significative.
- Soupçonnez une accumulation importante de cérumen ou la présence d'un corps étranger dans le conduit auditif. Les symptômes d'une accumulation significative de cérumen peuvent inclure des démangeaisons, une sensation de plénitude dans l'oreille et/ou une diminution de l'audition.

**Ressentez de la douleur ou de l'inconfort dans l'oreille.**

- Présentez une différence notable d'audition entre les deux oreilles.
- Souffrez d'une apparition soudaine ou une aggravation rapide des acouphènes (bourdonnement dans l'oreille) dans une ou deux oreilles au cours des 90 derniers jours.

Il est recommandé à toute personne ayant une perte auditive de consulter un médecin, de préférence un spécialiste en oreilles, nez et gorge (ORL). Les médecins spécialisés dans les maladies de l'oreille sont souvent appelés otologistes ou oto-rhino-laryngologues. L'objectif de cette évaluation médicale est de s'assurer que toutes les conditions médicales pouvant affecter l'audition et susceptibles d'être traitées soient identifiées et prises en charge.

• Évitez les modifications non autorisées des Nuance Audio™ Glasses et du Nuance Audio™ Charging Pad.

• Retirez les Nuance Audio™ Glasses si vous rencontrez des sons trop forts ou si elles deviennent inconfortables.

•  Vérifiez avant d'utiliser les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad dans des zones où les appareils électriques ou sans fil sont restreints. Cela peut causer des interférences.

• Ne revendez PAS les Nuance Audio™ Glasses et ne les partagez pas. Elles sont destinées à un usage par un seul utilisateur.

• Gardez les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad à l'écart du feu, des sources de chaleur et de la chaleur excessive (par exemple, en cas de stockage en plein soleil, près de bougies ou dans une voiture chaude) pour éviter les brûlures ou les dommages aux Nuance Audio™ Glasses et/ou au Nuance Audio™ Charging Pad.

•  Ne PAS immerger les Nuance Audio™ Glasses ni le Nuance Audio™ Charging Pad dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas porter les Nuance Audio™ Glasses sous la douche ni lors d'activités aquatiques (p. ex. : natation, ski nautique, surf, etc.). L'exposition à l'eau ou aux liquides peut endommager les appareils. En cas de contact avec l'eau, sécher soigneusement les Nuance Audio™ Glasses et/ou le Nuance Audio™ Charging Pad.

• Le niveau de protection des Nuance Audio™ Glasses contre la poussière et l'eau est de type IP54. La classification IP5 garantit une protection contre la poussière en quantités insuffisantes pour compromettre le fonctionnement de l'équipement, tandis que la classification IPX4 protège contre les éclaboussures d'eau.

• Le Nuance Audio™ Charging Pad n'est pas résistant à l'eau.

• Nous vous recommandons de retirer les Nuance Audio™ Glasses avant de dormir. Bien que non nuisible, porter vos Nuance Audio™ Glasses pendant le sommeil peut être inconfortable, perturber le repos et entraîner une décharge de la batterie.

• L'exposition à des sons forts peut endommager votre audition et causer des distractions. Pour réduire les risques, évitez les environnements bruyants et utilisez des dispositifs de protection auditive appropriés.

• Le volume sonore ne doit pas être inconfortable ou douloureux. Vous devriez baisser le volume ou retirer les Nuance Audio™ Glasses si le volume sonore devient inconfortable ou douloureux. Si vous devez régulièrement baisser le volume, il peut être nécessaire d'ajuster davantage vos Nuance Audio™ Glasses. Voir la section « Configuration de Nuance Audio™ App et appareillage Bluetooth® » pour les instructions.

• Les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad ne doivent pas surchauffer ni provoquer d'inconfort thermique lors d'une utilisation normale. Si tel est le cas, cessez immédiatement de les utiliser et contactez le service support.

• Avant de voler avec les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad, vérifiez les restrictions de sécurité aérienne applicables aux appareils électroniques personnels. Les Nuance Audio™ Glasses contiennent des batteries lithium-ion et ne doivent pas être placées dans les bagages enregistrés.

• Utilisez les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad en conformité avec toutes les lois, règles et réglementations locales applicables. Faites preuve de bon sens et respectez les droits, la vie privée et la confidentialité des tiers.

• Interagir avec les Nuance Audio™ Glasses peut vous distraire ou ralentir votre temps de réaction face aux dangers. Restez toujours attentif à votre environnement, y compris à la signalisation et aux obstacles.

• Soyez prudent lorsque vous conduisez un véhicule en portant les Nuance Audio™ Glasses et concentrez-vous sur la conduite. Respectez les lois et exigences locales applicables à l'utilisation des téléphones mobiles. Si les Nuance

Audio™ Glasses altèrent votre vision périphérique, ne les portez pas en conduisant. Réglez tous les paramètres pertinents des Nuance Audio™ Glasses avant de conduire et n'interagissez pas avec celles-ci ou leurs accessoires lorsque le véhicule est en mouvement.

- Pour arrêter en toute sécurité l'utilisation des Nuance Audio™ Glasses, éteignez-les.
- Les Nuance Audio™ Glasses sont conçues pour être portées pendant de longues périodes. Si vous ressentez un quelconque inconfort (par exemple, maux de tête, nausées ou autres symptômes), faites une pause dans l'utilisation des fonctionnalités électroniques et de l'application des Nuance Audio™ Glasses. Si l'inconfort persiste, cessez d'utiliser les Nuance Audio™ Glasses et consultez un professionnel de la santé.
- Les Nuance Audio™ Glasses ne peuvent être chargées qu'avec le Nuance Audio™ Charging Pad. Si les Nuance Audio™ Glasses sont placées sur des tapis de charge sans fil génériques, elles ne se chargeront pas.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine, y compris les câbles USB-C et les adaptateurs muraux compatibles spécifiés ci-dessous. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut endommager de manière permanente les Nuance Audio™ Glasses, annuler la garantie limitée de Luxottica et augmenter les risques de blessures ou de dommages à d'autres biens.
- Utilisez uniquement avec le Nuance Audio™ Charging Pad. Mettez à jour l'application et le micrologiciel des Nuance Audio™ Glasses lorsque cela est demandé. N'essayez pas de modifier le logiciel fourni. Le logiciel est fourni tel quel et est soumis à des termes et conditions.
- Les caractéristiques, fonctionnalités et contenus des Nuance Audio™ Glasses peuvent être modifiés ou supprimés à tout moment. Ils peuvent être protégés par une technologie de gestion des droits numériques et être indisponibles ou restreints dans certaines zones. Leur disponibilité peut également dépendre du plan de service sans fil ou du fournisseur de services Internet, et certains services peuvent nécessiter des abonnements ou des frais supplémentaires. Des mises à jour logicielles peuvent être requises périodiquement, y compris avant la première utilisation. Les exigences système détaillées, ainsi que les conditions de licence logicielle et les conditions de service, sont disponibles sur [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com).

**Remarque:** Si vous utilisez cet appareil et rencontrez des difficultés persistantes ou restez préoccupé par votre audition, il est recommandé de consulter un professionnel de la santé.

### 3.4. Prévention des dommages et des dysfonctionnements des Nuance Audio™ Glasses et du Nuance Audio™ Charging Pad

- Évitez l'exposition des températures extrêmes et à des sources de chaleur intense (sèche-cheveux, radiateur, etc.).
- Évitez l'exposition en plein soleil.
- Évitez l'exposition à l'eau.
- Évitez l'exposition au sable et aux particules fines.
- N'utilisez pas les appareils s'il y a des bords tranchants visibles, des fissures ou si le boîtier est endommagé.

### 3.5. Utilisation et conditions de stockage recommandés

- Conditions de fonctionnement: -10°C à 45°C ; 101,3 kPa à 61,9 kPa ; humidité entre 20 % et 60 % en dessous de +35°C pendant 1000 heures ; altitude maximale de 3 900 mètres pendant 1 heure à 0°C et +35°C.
- Conditions de transport et de stockage: Les Nuance Audio™ Glasses doivent rester fonctionnelles après récupération de températures de stockage minimales de -30°C ou maximales de +75°C ; humidité élevée de 90 % et température de +45°C pendant 288 heures ; exposition à une altitude de 12 000 mètres (18,8 kPa) pendant 12 heures à la fois à -10°C et +45°C.

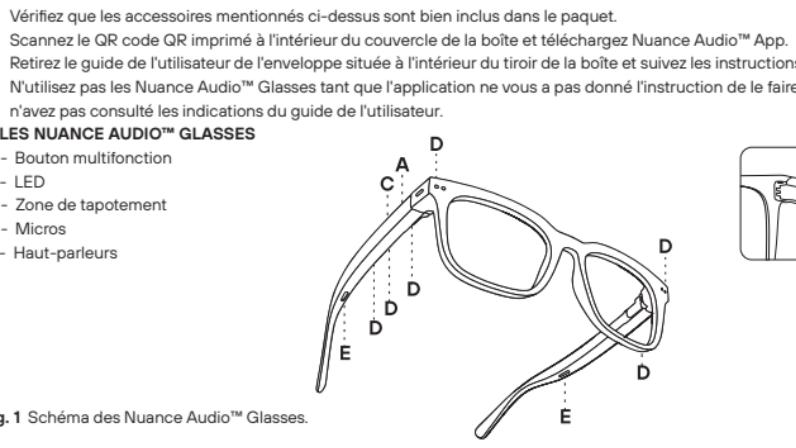
### 3.6. Cybersécurité

Luxottica a évalué les Nuance Audio™ Glasses du point de vue de la cybersécurité, conformément à la réglementation applicable. Une évaluation complète des risques de l'appareil en matière de cybersécurité n'a révélé aucune vulnérabilité affectant la sécurité ou l'efficacité du produit. Sur la base de cette évaluation, la seule action requise de l'utilisateur pour garantir que le produit reste sécurisé est de le maintenir à jour avec les dernières mises à jour du produit. Pour savoir comment maintenir votre produit à jour, veuillez consulter la section « Mise à jour des Nuance Audio™ Glasses » dans l'application mobile. Dans le cas peu probable où vos Nuance Audio™ Glasses seraient compromises du point de vue de la cybersécurité, veuillez nous contacter immédiatement à l'adresse mail [csirt@essilorluxottica.com](mailto:csirt@essilorluxottica.com) pour obtenir de l'aide. Le bon fonctionnement des Nuance Audio™ Glasses nécessite un environnement d'exploitation sûr, privé et sécurisé. Pour assurer votre sécurité, il est recommandé de suivre les bonnes pratiques pour protéger votre réseau domestique et votre appareil mobile.

## 4. CONTENU DE LA BOÎTE

1 - 1 Nuance Audio™ Glasses | 2 - 1 Nuance Audio™ Folded Case | 3 - 1 Chiffon de Nettoyage

4 - 1 Le Nuance Audio™ Charging Pad | 5 - 1 Câble de Charge USB-C



### 5. OUVERTURE DE LA BOÎTE

- Vérifiez que les accessoires mentionnés ci-dessus sont bien inclus dans le paquet.
- Scannez le QR code QR imprimé à l'intérieur du couvercle de la boîte et téléchargez Nuance Audio™ App.
- Retirez le guide de l'utilisateur de l'enveloppe située à l'intérieur du tiroir de la boîte et suivez les instructions.
- N'utilisez pas les Nuance Audio™ Glasses tant que l'application ne vous a pas donné l'instruction de le faire et que vous n'avez pas consulté les indications du guide de l'utilisateur.

### 6. LES NUANCE AUDIO™ GLASSES

A - Bouton multifonction

B - LED

C - Zone de tapotement

D - Micros

E - Haut-parleurs

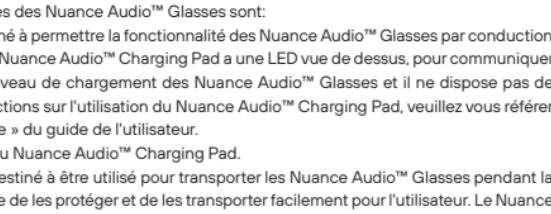


Fig. 1 Schéma des Nuance Audio™ Glasses.

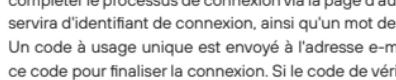
### Nuance Audio™ Glasses sizes:

Tailles	Panthos 48	Carré 54	Carré 56
Taille modèle (calibre)	48 mm	54 mm	56 mm
Pont	22 mm	18 mm	18 mm
Base de lentille	B4	B4	B4

Les Nuance Audio™ Glasses sont considérées comme un assistant d'écoute\* par conduction aérienne dans une monture de lunettes sur ordonnance. Les accessoires des Nuance Audio™ Glasses sont:

- Le Nuance Audio™ Charging Pad: destiné à permettre la fonctionnalité des Nuance Audio™ Glasses par conduction aérienne en termes de chargement. Le Nuance Audio™ Charging Pad a une LED vue de dessus, pour communiquer des informations à l'utilisateur sur le niveau de chargement des Nuance Audio™ Glasses et il ne dispose pas de batterie. Pour des images et des instructions sur l'utilisation du Nuance Audio™ Charging Pad, veuillez vous référer à la section « Chargement de la batterie » du guide de l'utilisateur.
- Câble de charge USB-C: à connecter au Nuance Audio™ Charging Pad.
- Le Nuance Audio™ Folded Case: étui destiné à être utilisé pour transporter les Nuance Audio™ Glasses pendant la journée, avec la fonctionnalité principale de les protéger et de les transporter facilement pour l'utilisateur. Le Nuance Audio™ Folded Case ne contient aucun composant électronique.
- Chiffon de nettoyage: à utiliser pour nettoyer les verres.
- Nuance Audio™ App: destinée à activer, personnaliser et contrôler les paramètres des Nuance Audio™ Glasses par conduction aérienne. L'application doit être utilisée uniquement en conjonction avec les Nuance Audio™ Glasses, via une connexion sans fil Bluetooth® avec un téléphone mobile. L'utilisation de l'application nécessite un téléphone mobile avec les systèmes d'exploitation Android (12 et supérieur) ou un iPhone avec iOS (16.6.1 et supérieur) et un accès Internet. Il est possible d'utiliser les fonctions principales des Nuance Audio™ Glasses sans l'application, en utilisant le bouton et la zone tactile sur les Nuance Audio™ Glasses elles-mêmes. Dans tous les cas, la Nuance Audio™ App est obligatoire pour l'étalement audio et les mises à jour du micrologiciel. Elle peut aussi servir de télécommande numérique pour l'appareil.

### 7. CONFIGURATION DE LA NUANCE AUDIO™ APP ET APPAIRAGE BLUETOOTH®



Les Nuance Audio™ Glasses sont des assistants d'écoute Bluetooth® sans fil conçus pour vous permettre d'écouter le monde qui vous entoure. Pour commencer, téléchargez l'application en scannant le QR code situé à l'intérieur du couvercle de la boîte ou sur la première page du guide de l'utilisateur. Vous pouvez également accéder à la Nuance Audio™ App via l'App Store d'Apple® ou le Google Play® Store. Une fois l'application installée, ouvrez-la pour débuter le processus de configuration.

Toutes les instructions de configuration sont disponibles dans l'application pour vous guider pas à pas. N'utilisez pas les Nuance Audio™ Glasses tant que l'application ne vous y invite pas. Procédez à l'appairage des Nuance Audio™ Glasses et configurez le Bluetooth® en suivant les indications de l'application.

Les marques suivantes qui sont utilisées dans ce document: Android®, Google Play® et le logo Google Play® sont des marques déposées de Google LLC. Apple®, le logo Apple®, l'App Store et iPhone® sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque iPhone® est utilisée sous licence d'Apple Inc. Apple Inc. décline toute responsabilité quant au fonctionnement de cet appareil ou à sa conformité avec les normes de sécurité et réglementaires. Bluetooth® et les logos associés sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation est sous licence. Nuance Audio™ est une marque déposée d'Essilor International SAS.

### 7.1. Lancement de la Nuance Audio™ App

La mise en route se déroule lors de votre première utilisation de la Nuance Audio™ App. Son principal objectif est de vous guider étape par étape à travers la configuration et la mise en place des Nuance Audio™ Glasses.

#### 7.1.1. Crédit du compte utilisateur Nuance Audio™

L'authentification de l'utilisateur est obligatoire pour accéder à la Nuance Audio™ App. La première étape consiste à compléter le processus de connexion via la page d'authentification. L'utilisateur est invité à saisir une adresse e-mail, qui servira d'identifiant de connexion, ainsi qu'un mot de passe et quelques informations personnelles.

Un code à usage unique est envoyé à l'adresse e-mail fournie afin de vérifier son authenticité. L'utilisateur doit saisir ce code pour finaliser la connexion. Si le code de vérification n'est pas reçu, il est possible d'en demander un nouveau.

#### 7.1.2. Premier appairage

Une fois le processus de connexion terminé et l'utilisateur connecté à la Nuance Audio™ App, tout est prêt pour effectuer la première procédure d'appairage. Les Nuance Audio™ Glasses doivent être placées en mode appairage avant de lancer la recherche depuis l'application mobile, en appuyant sur le bouton « Appairer mes Nuance Audio™ Glasses ». Le téléphone mobile demandera à l'utilisateur l'autorisation d'activer le Bluetooth avant de commencer la recherche des lunettes. Une fois la recherche terminée, toutes Nuance Audio™ Glasses détectées seront affichées. L'utilisateur devra sélectionner le modèle avec lequel il souhaite s'appairer. Enfin, la dernière étape consiste à accepter la fenêtre contextuelle d'appairage Bluetooth générée par le système d'exploitation du téléphone mobile.

#### 7.1.3. Tutoriel des Nuance Audio™ Glasses

Le tutoriel sur l'utilisation des Nuance Audio™ Glasses s'affiche juste après le premier appairage. Si vous le passez, le

même tutoriel est toujours disponible dans la section Support de l'application mobile.

#### 7.1.4. Calibration

La calibration personnelle est une étape essentielle pour adapter les performances des Nuance Audio™ Glasses à l'utilisateur. Ce processus, qui se déroule en trois étapes, ne prend que quelques minutes:

- **Étape 1:** mesure du niveau de bruit de la pièce où l'appariement est exécuté

- **Étape 2:** réglage du retour

- **Étape 3:** calibration de la voix de l'utilisateur.

Vous pouvez répéter la procédure de calibration à tout moment via le menu Paramètres de l'application mobile.

#### 7.1.5. Calibration de l'application

Une fois la calibration personnelle terminée, l'utilisateur peut accéder au tutoriel de l'application mobile, qui reste également disponible pour consultation ultérieure sur la page Support de l'application mobile.

### 7.2. Page principale de l'application

La page principale de l'application, également appelée page d'accueil, s'affiche dans l'application lorsque les Nuance Audio™ Glasses sont allumées et correctement appairées avec le téléphone mobile:

- Régler le niveau d'audition du bruit de fond: réduit, standard ou accentué.
- Ajuster le volume des haut-parleurs: 5 niveaux disponibles.
- Vérifier le niveau de charge de la batterie.
- Mesurer le bruit environnemental.
- Choisir une configuration prépréglée préférée: A, B, C ou D.
- Sélectionner le mode audio: Frontal ou 360°.

#### 7.2.1. Niveau de batterie

Un indicateur du niveau de batterie est affiché en haut à gauche de la page d'accueil. Lorsque l'indicateur devient rouge, il est temps de recharger les Nuance Audio™ Glasses.

#### 7.2.2. Suivi du bruit

La fonctionnalité "suivi du bruit" utilise le microphone du téléphone mobile pour mesurer le bruit ambiant. L'utilisateur doit autoriser la Nuance Audio™ App à accéder au microphone pour activer cette fonctionnalité.

#### 7.2.3. Bruit de fond

Depuis la commande "bruit de fond" sur la page principale, l'utilisateur peut choisir le niveau de filtrage du bruit de fond parmi: Réduit, Standard ou Accentué.

#### 7.2.4. Volume

Le réglage du volume, avec 5 niveaux disponibles, peut également être effectué depuis les contrôles de la page d'accueil. L'utilisateur peut ajuster le volume en appuyant sur les icônes « + » ou « - ».

#### 7.2.5. Préréglages

Quatre préréglages prédefinis sont disponibles, permettant à l'utilisateur de choisir celui qui optimise le mieux son expérience d'écoute. Chaque préréglage est conçu pour répondre à des besoins spécifiques d'amplification sur différentes fréquences.

#### 7.2.6. Mode audio

Le sélecteur de mode audio permet à l'utilisateur d'ajuster son focus d'écoute en fonction de l'environnement. Le mode Frontal amplifie les sons provenant de l'avant, facilitant la concentration sur les conversations avec une personne située face à lui. Le mode 360° amplifie les sons et les voix provenant de toutes les directions.

### 7.3. Menu

#### 7.3.1. Sélection des Nuance Audio™ Glasses et ajout de nouvelles lunettes

Cet élément de menu permet à l'utilisateur d'alterner entre toutes les Nuance Audio™ Glasses associées à son profil et appairées avec le téléphone mobile. Un maximum de 4 Nuance Audio™ Glasses peut être associé à un seul profil. L'utilisateur peut également ajouter de nouvelles Nuance Audio™ Glasses en lançant un nouveau processus d'appairage.

#### 7.3.2. Informations personnelles de mon compte

La section des informations personnelles comprend des données de profil telles que le nom complet, l'adresse e-mail, le numéro de téléphone, la date de naissance et le sexe de l'utilisateur.

#### Mot de passe

Dans la section mot de passe, il est possible de changer le mot de passe en entrant le mot de passe actuel et le nouveau. Le format accepté pour le mot de passe est:

- 8 caractères
- 1 majuscule
- 1 minuscule
- 1 chiffre
- 1 caractère spécial

#### Préférences de langue

La langue de l'application est automatiquement réglée sur celle du téléphone mobile, si elle est prise en charge ; sinon, l'anglais est sélectionné par défaut. L'utilisateur peut choisir une autre langue depuis cette page de configuration.

#### Notifications push

L'utilisateur peut activer les notifications push depuis cette session et spécifier les catégories qui l'intéressent. Les catégories de notifications disponibles sont les mises à jour du micrologiciel et les suggestions pour mieux configurer les Nuance Audio™ Glasses.

#### Newsletter

Dans la section newsletter, l'utilisateur peut choisir d'activer ou non les e-mails commerciaux, ainsi que le suivi des activités et des configurations appliquées aux Nuance Audio™ Glasses.

#### Documents légaux

Tous les documents concernant la confidentialité et le traitement des données se trouvent dans la section des documents légaux.

#### Supprimer le compte

L'utilisateur peut décider de supprimer définitivement le compte et toutes les données associées. Après cette opération, l'utilisateur ne pourra plus se connecter à l'application mobile des Nuance Audio™ Glasses.

#### Déconnexion

Cliquer sur le bouton de déconnexion permet de déconnecter le compte de l'application.

#### Paramètres:

##### Volume Prérglé

L'utilisateur peut sélectionner l'un des trois profils de volume disponibles, qui s'activent lorsque le volume est modifié à l'aide du bouton physique sur la monture. Le profil 'plage basse' active les niveaux de volume 1, 2 et 3. Le profil par défaut active les niveaux de volume 2, 3 et 4. Le profil 'plage haute' active les niveaux de volume 3, 4 et 5.

##### Ma propre voix

L'utilisateur peut choisir le niveau auquel il/elle souhaite entendre sa propre voix. Les options disponibles sont: Non, Un peu, Oui.

##### Calibration personnelle

À partir de cet élément du menu Paramètres, l'utilisateur peut effectuer une nouvelle calibration personnelle ou revenir à la calibration par défaut, qui est identique pour tous les utilisateurs des Nuance Audio™ Glasses.

##### Nuance Audio™ Glasses

Cette section du menu Paramètres inclut toutes les activités de configuration des Nuance Audio™ Glasses que l'utilisateur peut effectuer.

##### Mes Nuance Audio™ Glasses: Modifier le nom

L'utilisateur peut personnaliser le nom des Nuance Audio™ Glasses en remplaçant le nom par défaut.

##### Mes Nuance Audio™ Glasses: Configuration et mise à jour du logiciel interne (FW)

Cette section fournit des informations sur la version du firmware (FW) des Nuance Audio™ Glasses et informe l'utilisateur si une nouvelle version est disponible. La mise à niveau du firmware ne peut être lancée que si le niveau de charge de la batterie est supérieur à 30 %. Pendant l'opération de mise à jour, il est indispensable de garder le téléphone mobile à proximité des Nuance Audio™ Glasses. À la fin de la mise à jour, l'application attendra que les Nuance Audio™ Glasses redémarreront avec le nouveau firmware.

##### Mes Nuance Audio™ Glasses: Informations détaillées

Cette section de la page Mes Nuance Audio™ Glasses contient toutes les informations détaillées sur les Nuance Audio™ Glasses, telles que le numéro de série et le modèle.

##### Mes lunettes: Dissocier ces lunettes

Cette fonction supprime le lien entre le profil utilisateur et les Nuance Audio™ Glasses appairées. La configuration des Nuance Audio™ Glasses n'est pas effacée lors de l'opération de dissociation. Cette opération est nécessaire si la même paire de Nuance Audio™ Glasses doit être appairée et associée à un profil utilisateur ou à un téléphone différent. Aucun retour en arrière n'est possible avec cette opération, mais l'utilisateur est invité à la confirmer. L'association Bluetooth du téléphone mobile avec les Nuance Audio™ Glasses doit également être supprimée de la page des paramètres Bluetooth du téléphone mobile.

##### Nuance Audio™ Glasses: Réinitialisation

Rétablit les Nuance Audio™ Glasses à la configuration d'usine. Toutes les données stockées dans les Nuance Audio™ Glasses et l'association avec le compte utilisateur sont effacées.

Aucun retour en arrière n'est possible avec cette opération, mais l'utilisateur est invité à la confirmer. L'association Bluetooth du téléphone mobile avec les Nuance Audio™ Glasses doit également être supprimée de la page des paramètres Bluetooth du téléphone mobile.

#### À propos

Cette page contient toutes les informations relatives à l'application, telles que le numéro de version et d'autres codes produits. Pour l'étiquette de l'application, veuillez consulter la page des détails.

### 7.4. Support

La section Support de l'application mobile comprend:

- Accès au tutoriel des Nuance Audio™ Glasses
- Accès au tutoriel de l'application mobile
- Lien vers les pages FAQ sur le site [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com)
- Lien vers les pages de dépannage sur le site [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com)
- Lien vers les ressources éducatives sur le site [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com)
- Lien vers la section Contact du site [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com)

## 8. ENTRETIEN ET MAINTENANCE DES Nuance Audio™ Glasses

### 8.1 Informations sur la batterie

Les Nuance Audio™ Glasses contiennent une batterie lithium-ion qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. N'essayez pas de retirer ou de remplacer la batterie. La batterie peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvaise utilisation. Ne démontez pas, n'écrasez pas et ne percez pas les Nuance Audio™ Glasses. Ne laissez pas ou ne stockez pas les Nuance Audio™ Glasses en plein soleil, ne les exposez pas à une chaleur excessive et ne les incinérez pas. Éliminez les Nuance Audio™ Glasses conformément aux instructions et aux exigences locales en matière de déchets.

La batterie contenue dans les Nuance Audio™ Glasses est censée fonctionner comme suit, à condition que les Nuance Audio™ Glasses soient toujours utilisées dans des conditions d'utilisation normales (voir ci-dessous) (la « performance attendue de la batterie »):

- À sa capacité d'origine, et une fois complètement chargée, la batterie devrait fournir au moins 8 heures d'utilisation continue dans des conditions moyennes (c'est-à-dire lorsque le bruit ambiant est modéré et que les réglages d'amplification standard sont utilisés).

En supposant que vous effectuez environ une charge complète par jour:

- Après 500 cycles de charge complets (correspondant à environ 16 mois d'utilisation), la batterie devrait fonctionner à 85 % ou plus de sa capacité d'origine, ce qui signifie que la batterie permettra au moins 6 heures et 48 minutes d'utilisation continue dans des conditions moyennes.
- Après 1000 cycles de charge complets (correspondant à environ 32 mois d'utilisation), la batterie devrait fonctionner à 80 % ou plus de sa capacité d'origine, ce qui signifie que la batterie permettra au moins 6 heures et 24 minutes d'utilisation continue dans des conditions moyennes.

« Conditions d'utilisation normales » signifie:

- Utiliser le produit conformément à ce manuel d'utilisation, en particulier la section 3 (Avertissements, précautions et considérations de sécurité), qui inclut l'utilisation du produit dans la plage de température recommandée.

- Ne pas exposer le produit à une chaleur, un froid ou une humidité extrême, comme indiqué dans la section 12 (Caractéristiques techniques des Nuance Audio™ Glasses).

- Utiliser le produit uniquement pour son usage prévu, comme décrit dans la section 1.1 (Usage prévu).

- Utiliser uniquement les accessoires de charge fournis ou certifiés, comme indiqué dans la section 8.3 (Le Nuance Audio™ Charging Pad fonctionne grâce à un câble de charge USB-C).

- S'assurer que la batterie est chargée et déchargée conformément aux directives fournies à la section 8.2 ci-dessous.

- Toujours s'assurer que les Nuance Audio™ Glasses utilisent la



dernière version du firmware.

- Charger la batterie à température ambiante plutôt qu'à une température plus basse ou plus élevée.
- Ne charger la batterie que lorsque cela est nécessaire.
- S'assurer de charger complètement la batterie avant de la débrancher.

Luxottica garantit la performance de la batterie ci-dessus pour la période de garantie limitée applicable. Veuillez vous référer à la section « Garantie ». La performance de la batterie peut être prolongée si l'aide auditive est éteinte lorsque l'amplification n'est pas nécessaire, ou lorsque l'environnement ambiant nécessite moins d'amplification et/ou de réduction du bruit.

## 8.2. Charger la batterie

**IMPORTANT!** Si la batterie n'est pas complètement rechargeée tous les 6 mois depuis la dernière utilisation, cela pourrait entraîner des dommages permanents à la batterie, ce qui pourrait rendre les Nuance Audio™ Glasses inopérantes.

Lorsque la Nuance Audio™ App affiche un niveau de batterie de 20% ou moins, ou lorsque l'alerte de batterie faible retentit dans votre oreille, les Nuance Audio™ Glasses doivent être chargées. Pour charger, placez le Nuance Audio™ Charging Pad à plat sur un bureau pour éviter qu'il ne bouge et placez les Nuance Audio™ Glasses à plat sur le Nuance Audio™ Charging Pad. Assurez-vous que les Nuance Audio™ Glasses sont alignées avec les composants magnétiques du Nuance Audio™ Charging Pad. Si l'alignement n'est pas précis, vous pouvez essayer d'ajuster l'angle des Nuance Audio™ Glasses. Pendant le processus de charge, ne déplacez pas et ne faites pas vibrer les Nuance Audio™ Glasses, car cela pourrait affecter le processus de charge.

## 8.3. Le Nuance Audio™ Charging Pad fonctionne grâce à un câble de chargement USB-C

Utilisez uniquement le Nuance Audio™ Charging Pad fourni pour recharger les Nuance Audio™ Glasses. Utilisez le câble de chargement USB-C fourni, ou un autre câble USB-C, avec une prise murale ou un adaptateur USB (non inclus). Il est interdit de connecter le Nuance Audio™ Charging Pad à une prise murale ou à un adaptateur non certifié pour le marché dans lequel il est commercialisé, et qui n'a pas été testé et approuvé selon les normes nationales et locales. La prise murale ou l'adaptateur doit avoir un niveau de sortie minimum de DC 5V/1A. Ne branchez pas le Nuance Audio™ Charging Pad à une prise ou un adaptateur non certifié pour le marché où il est vendu, ni non conforme aux normes locales.

- Le Nuance Audio™ Charging Pad peut devenir chaud au toucher pendant la charge. Si le Nuance Audio™ Charging Pad devient chaud au toucher, cessez de l'utiliser.
- Si le Nuance Audio™ Charging Pad ne charge pas correctement ou rencontre des dysfonctionnements, veuillez arrêter de l'utiliser immédiatement.
- Ne nettoyez pas les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad pendant que vous les chargez.
- Inspectez périodiquement les Nuance Audio™ Glasses, le Nuance Audio™ Charging Pad et le câble de charge pour détecter tout dommage ou signe d'usure. Ne les utilisez pas si une partie est endommagée, fissurée ou si un composant interne est exposé.
- Ne tentez pas de réparer les Nuance Audio™ Glasses ou leurs accessoires, ni de remplacer les pièces vous-même, contactez plutôt le support à [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com).

## 8.4. Entretien des Nuance Audio™ Glasses

Remarque importante: Nous déconseillons l'utilisation de lingettes alcoolisées pour l'entretien de vos Nuance Audio™ Glasses.

### 8.5. Entretien général des Nuance Audio™ Glasses

- **Manipulez-les avec soin et évitez tout dommage.** Suivez les étapes de la section 'Informations générales' ci-dessous pour aider à préserver la qualité et la performance de vos Nuance Audio™ Glasses.
- **Inspectez régulièrement les Nuance Audio™ Glasses** pour détecter l'accumulation de particules et suivez les procédures de nettoyage.
- **Essuyez uniquement les Nuance Audio™ Glasses** avec un chiffon doux. N'utilisez aucun autre outil de nettoyage (comme une brosse pour appareil auditif, un cure-dent ou de l'air comprimé) pour nettoyer les Nuance Audio™ Glasses. N'utilisez pas de chiffons sales ou abrasifs qui pourraient altérer les caractéristiques des verres. L'humidité peut endommager les Nuance Audio™ Glasses ou entraîner leur défaillance. Pour nettoyer les verres, utilisez un spray pour verres disponible en magasin. Assurez-vous de vaporiser sur un chiffon et non directement sur les verres.
- Pour nettoyer les Nuance Audio™ Glasses, essayez avec un chiffon sec et propre. Évitez tous types de sprays, solvants, produits chimiques ou solutions de nettoyage contenant de l'alcool ou de l'ammoniaque.

### 8.6. Informations générales

- Les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad ont une durée de vie d'au moins 3 ans.
- Les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad sont des équipements électroniques sensibles et doivent être manipulés avec soin. Ne faites pas chauffer et ne pliez pas les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad, y compris pour l'ajustement, car ils pourraient être endommagés et même prendre feu.
- Faites attention en pliant les branches (branches ou bras) vers l'intérieur ou l'extérieur.
- Ne laissez pas tomber, ne frappez pas et ne secouez pas excessivement les Nuance Audio™ Glasses et le Nuance Audio™ Charging Pad.
- N'utilisez pas les Nuance Audio™ Glasses ou le Nuance Audio™ Charging Pad s'ils sont endommagés.
- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ou de manipuler les Nuance Audio™ Glasses ou le Nuance Audio™ Charging Pad.
- Protégez vos Nuance Audio™ Glasses contre l'humidité (par exemple, douches, pluie), et retirez vos Nuance Audio™ Glasses avant d'utiliser de la laque ou un produit cosmétique similaire.
- Il est recommandé d'effectuer un entretien quotidien, car les Nuance Audio™ Glasses sont exposées à l'humidité et à la poussière lors de leur utilisation, même lorsqu'elles sont manipulées avec soin.
- Gardez les Nuance Audio™ Glasses au sec. Ne portez jamais les lunettes sous la douche, dans le bain, à la piscine ou en nageant. Protégez les Nuance Audio™ Glasses d'une exposition prolongée à la pluie. Si les Nuance Audio™ Glasses deviennent excessivement mouillées, séchez-les soigneusement et rangez-les dans un contenant avec des dessiccants ou dans un étui de séchage. Cela peut être particulièrement utile si vous vivez dans un climat humide ou si vous transpirez fréquemment.
- Si vos Nuance Audio™ Glasses ne fonctionnent toujours pas correctement malgré un entretien régulier, contactez-nous sur [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com).
- N'essayez en aucun cas de réparer vous-même vos Nuance Audio™ Glasses.
- Le numéro de série des Nuance Audio™ Glasses est inscrit sur la partie intérieure de la branche gauche.

### Entretien général du Nuance Audio™ Charging Pad:

- Ne pas placer près de champs électromagnétiques puissants, ni dans un environnement à forte intensité magnétique.
- Pour nettoyer le Nuance Audio™ Charging Pad, utilisez un chiffon humide et du savon doux, en évitant tous types de sprays, solvants, produits chimiques ou solutions de nettoyage contenant de l'alcool ou de l'ammoniaque.
- Ne pas utiliser de chiffons sales ou abrasifs qui pourraient endommager l'appareil.
- Gardez le Nuance Audio™ Charging Pad sec. Si celui-ci devient excessivement mouillé, séchez-le soigneusement, puis rangez-le dans un contenant avec des absorbeurs d'humidité ou dans un étui de séchage.

## 9. CONFIDENTIALITÉ

Pour consulter la politique de confidentialité de l'entreprise, visitez la section « Gouvernance » sur [www.essilorluxottica.com](http://www.essilorluxottica.com) et cliquez sur Conformité/Confidentialité des données.

## 10. DÉPANNAGE

### 10.1. Solutions courantes pour l'application

#### L'APPLICATION NE RÉPOND PAS AUX COMMANDES. QUE DOIS-JE FAIRE ?

Si l'application fonctionne correctement dans certaines sections, comme l'accès aux menus, mais que vous ne pouvez pas interagir avec les Nuance Audio™ Glasses depuis la page d'accueil, la solution la plus simple est de fermer et de rouvrir l'application. Cela rétablira la synchronisation avec les Nuance Audio™ Glasses.

Si le problème persiste, suivez ces étapes:

**ÉTAPE 1:** Redémarrez votre téléphone et assurez-vous que le Bluetooth® est activé. Redémarrer votre téléphone peut aider à résoudre des problèmes temporaires. Vérifiez également que le Bluetooth® est activé. **ÉTAPE 2:** Vérifiez la compatibilité du système d'exploitation de votre téléphone. Si le problème persiste, assurez-vous que la version du système d'exploitation de votre téléphone est bien prise en charge. **ÉTAPE 3:** Éteignez vos Nuance Audio™ Glasses. Appuyez et maintenez le bouton sur la monture pendant environ 1 seconde pour éteindre les Nuance Audio™ Glasses. **ÉTAPE 4:** Rallumez les Nuance Audio™ Glasses. Appuyez et maintenez le bouton sur la monture pendant environ 2 secondes, puis vérifiez si l'application fonctionne correctement. **ÉTAPE 5:** Désinstallez et réinstallez l'application. Parfois, désinstaller et réinstaller l'application peut résoudre des problèmes liés au logiciel.

Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, n'hésitez pas à nous contacter.

#### J'AI REÇU UNE ERREUR DE CONNECTIVITÉ DANS L'APPLICATION. QUE DOIS-JE FAIRE ?

Pour effectuer l'appairage des Nuance Audio™ Glasses, l'enregistrement et l'authentification des utilisateurs, ainsi que les mises à jour du firmware, une connexion réseau stable (SIM ou Wi-Fi) est nécessaire. En l'absence de connexion ou en cas d'erreur, ces fonctionnalités seront bloquées.

**ÉTAPE 1:** Vérifiez votre connexion réseau. Si vous recevez une erreur, assurez-vous que votre connexion Wi-Fi ou mobile est correctement configurée et fonctionne. **ÉTAPE 2:** Réessayez les commandes.

Des erreurs de connectivité peuvent parfois être causées par des problèmes de communication temporaire entre l'application et les lunettes. Réessayez simplement les commandes qui ont échoué.

Si le problème persiste et que vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, n'hésitez pas à nous contacter.

#### J'AI DES PROBLÈMES POUR TÉLÉCHARGER L'APPLICATION. QUE DOIS-JE FAIRE ?

Si vous rencontrez des problèmes lors du téléchargement de l'application Nuance Audio™ App, suivez ces étapes de dépannage:

**ÉTAPE 1:** Vérifiez votre connexion Internet. Assurez-vous que votre connexion Wi-Fi ou de données mobiles est stable. **ÉTAPE 2:** Vérifiez l'espace de stockage disponible. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace de stockage sur votre téléphone. **ÉTAPE 3:** Mettez à jour votre système d'exploitation. Vérifiez que votre téléphone utilise la dernière version du système d'exploitation disponible. **ÉTAPE 4:** Fermez et rouvrez l'App Store. Si vous essayez de télécharger la Nuance Audio™ App, fermez et rouvrez l'App Store ou le Google Play Store. Si le problème persiste, n'hésitez pas à nous contacter pour plus d'assistance.

### 10.2. Autres Conseils de Dépannage

#### MES LUNETTES NE SE CHARGENT PAS. QUE DOIS-JE FAIRE ?

Si vos lunettes ne se chargent pas, suivez ces étapes de dépannage:

**ÉTAPE 1:** Vérifiez la position de charge. Assurez-vous que la zone de charge du tapis est orientée vers le haut et que les lunettes sont correctement placées sur celui-ci. **ÉTAPE 2:** Vérifiez les connexions. Assurez-vous que le Nuance Audio™ Charging Pad est correctement connecté au câble de charge. Vérifiez également que le câble de charge est bien branché au transformateur. Lorsque vous branchez le câble, une lumière verte fixe doit s'allumer pendant 3 secondes, ce qui indique que les connexions sont correctes et que l'alimentation est active. Si une lumière rouge clignote ou si aucune lumière ne s'allume, contactez le service client pour obtenir de l'aide. **ÉTAPE 3:** Inspectez le transformateur. Assurez-vous que le transformateur n'est pas endommagé et qu'il fonctionne correctement. **ÉTAPE 4:** Ajustez la position des Nuance Audio™ Glasses. Si toutes les conditions ci-dessus sont respectées mais que les Nuance Audio™ Glasses ne se chargent toujours pas, essayez d'ajuster leur position doucement sur le Nuance Audio™ Charging Pad pour garantir un bon alignement.

En suivant ces étapes, vous devriez être en mesure de résoudre les problèmes de charge de vos Nuance Audio™ Glasses.

Si le problème persiste, n'hésitez pas à nous contacter pour une assistance supplémentaire.

#### LA BATTERIE DE MES LUNETTES SE DÉCHARGE TRÈS RAPIDEMENT. QUE DOIS-JE FAIRE ?

Pour garantir des performances optimales de la batterie, il est conseillé de désactiver l'audio lorsque celui-ci n'est pas nécessaire. Si vos Nuance Audio™ Glasses sont relativement neuves et que leur autonomie est inférieure à 6 heures, suivez ces étapes:

**ÉTAPE 1:** Réinitialisez vos Nuance Audio™ Glasses. Commencez par réinitialiser vos Nuance Audio™ Glasses selon les instructions du manuel d'utilisation. **ÉTAPE 2:** Effectuez un cycle complet de décharge et de recharge. Déchargez la batterie jusqu'à ce que les Nuance Audio™ Glasses s'éteignent complètement. Attendez environ 30 minutes après qu'elles se sont éteintes. Ensuite, placez les Nuance Audio™ Glasses sur le Nuance Audio™ Charging Pad et laissez-les se charger complètement. Pour garantir une charge optimale, laissez-les sur le tapis pendant au moins 3 heures. Si le problème persiste malgré ces étapes, n'hésitez pas à nous contacter pour une assistance supplémentaire.

#### COMMENT PUIS-JE FORCER LE REDÉMARRAGE DE MES LUNETTES ?

Si vos lunettes ne répondent pas ou ne réagissent pas aux commandes, suivez cette procédure pour les redémarrer:

**ÉTAPE 1:** Appuyez et maintenez le bouton situé sur la branche droite pendant 12 secondes, jusqu'à ce que les lunettes s'éteignent complètement. **ÉTAPE 2:** Appuyez et maintenez le bouton pendant 2 secondes pour rallumer les lunettes.

#### J'ENTENDS MA PROPRE VOIX TROP FORT. QUE PUIS-JE FAIRE ?

Il est courant de percevoir votre voix comme amplifiée lorsque vous utilisez une solution auditive. Cela se produit parce que votre appareil amplifie non seulement les sons environnants, mais également votre propre voix. Pas d'inquiétude, cette sensation inhabituelle diminue généralement après un court temps d'adaptation: une période de 30 à 40 minutes dans un environnement bruyant suffit souvent pour s'y habituer, et une acclimatation complète survient généralement en quelques jours.

Pour faciliter votre adaptation, suivez ces étapes:

**ÉTAPE 1:** Ajustez la configuration "Ma propre voix". Vérifiez que le paramètre "Ma propre voix" est désactivé (réglé sur "Non"). Ce réglage peut réduire l'amplification de votre voix et améliorer votre confort.

**ÉTAPE 2:** Effectuez une calibration personnelle guidée. Si vous n'avez pas encore réalisé le processus de calibration

personnelle guidée, ou si vous pensez qu'il pourrait être utile de le refaire, n'hésitez pas à le lancer. Cela peut significativement optimiser votre expérience auditive. **ÉTAPE 3:** Essayez différents préglages. Explorez les divers préglages sonores disponibles sur votre appareil. Chaque préglage offre une expérience différente et pourra vous aider à trouver celui qui vous convient le mieux. Il est tout à fait normal de trouver cette situation étrange au début. Avec un peu de patience et en testant ces ajustements, vous devriez rapidement ressentir une amélioration notable. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire ou si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à nous contacter. Nous sommes là pour vous aider.

#### L'AMPLIFICATION DE SONS SPÉCIFIQUES EST DÉRANGEANTE (MÉTALLIQUE, NON NATURELLE). QUE PUIS-JE FAIRE ?

Vos Nuance Audio™ Glasses vous ouvrent un univers sonore qui vous était peut-être inaccessible auparavant. Cependant, il est important de noter que votre cerveau a besoin de temps pour s'adapter à ces nouvelles perceptions auditives. Dans la plupart des cas, les pertes auditives touchent les hautes fréquences. Ainsi, l'amplification initiale de ces sons peut donner une impression métallique, robotique ou non naturelle. Cette sensation d'inconfort est tout à fait normale pendant la période d'adaptation, qui dure généralement quelques jours. Pour rendre cette transition plus fluide, commencez par régler le volume à un niveau plus bas, puis augmentez-le progressivement à mesure que vous vous sentez plus à l'aise. Voici quelques conseils supplémentaires pour vous aider à vous acclimater à vos Nuance Audio™ Glasses:

a. Essayez différents préglages. Testez les préglages sonores disponibles pour trouver celui qui offre une expérience auditive plus naturelle et confortable.

b. Ajustez le réglage du bruit de fond. Modifiez le paramètre de bruit de fond de « Standard » à « Réduit ».

c. Effectuez la calibration personnelle guidée. Si ce n'est pas encore fait, lancez le processus de calibration personnelle guidée. Refaire cette étape, si nécessaire, peut améliorer significativement votre expérience. En suivant ces conseils, vous pouvez rendre le processus d'acclimatation plus fluide et agréable. Rappelez-vous, il est normal de ressentir un léger inconfort ou une étrangeté au début. Cependant, avec de la patience et en appliquant ces ajustements, vous trouverez progressivement une expérience auditive agréable qui pourra soutenir votre vie quotidienne. Si vous avez d'autres questions ou besoin d'assistance, n'hésitez pas à nous contacter.

#### J'ENTENDS DES SONS DEVANT MOI MAIS LES SONS DERRIÈRE NE SEMBLENTE PAS AMPLIFIÉS. POURQUOI ? QUE DOIS-JE FAIRE ?

Si vous entendez des sons devant vous mais que les sons provenant de l'arrière ne sont pas amplifiés, voici ce que vous pouvez faire:

• Ajustez le Mode Audio. La cause la plus fréquente d'une amplification limitée à l'arrière est le réglage du Mode Audio.

• Accédez à la page d'accueil de l'application et changez le Mode Audio de « Frontal » à « 360° ». Cette modification permettra à vos Nuance Audio™ Glasses de capter et d'amplifier les sons venant de toutes les directions.

• Augmentez le Réglage du bruit de fond. Essayez d'augmenter le réglage du bruit de fond, par exemple en passant de « Réduit » à « Standard ».

• Augmentez le volume. Dans certains cas, une simple augmentation du volume peut suffire pour améliorer votre expérience audio. Expérimentez avec différents Prérglages

• Essayez les différents préglages sonores disponibles pour trouver la configuration qui correspond le mieux à vos besoins.

## 11. GARANTIE

### 11.1. GARANTIE LIMITÉE LUXOTTICA

La présente garantie limitée pour les consommateurs (la « Garantie ») est fournie par Luxottica Group S.p.A., Piazzale Cadorna 3, 20123 Milan, Italie (« Luxottica »). Cette garantie couvre les défauts et les dysfonctionnements des produits Luxottica qu'elle accompagne (le « produit »). La garantie reste valable pendant un (1) an à compter de la date d'achat du produit (la « période de garantie limitée »). Cependant, si vous achetez le produit depuis l'UE, le Royaume-Uni ou l'EFTA, ou encore depuis l'Australie ou la Nouvelle-Zélande, la période de garantie limitée est de deux (2) ans. Cette garantie s'applique uniquement aux pays où Nuance est officiellement commercialisé et pris en charge, c'est-à-dire aux pays où le produit est certifié et où Luxottica est autorisé à le distribuer (« territoire couvert par la garantie »). Nous garantissons que le produit fonctionnera, dans des conditions d'utilisation normales et prévues, conformément aux spécifications techniques ou à la documentation du produit qui l'accompagne (la « fonctionnalité garantie ») pendant la période de garantie limitée. Pour éviter toute ambiguïté, tout logiciel ou service nécessaire pour atteindre la fonctionnalité garantie peut être mis à jour, modifié ou limité, pour autant qu'il continue de maintenir (ou de dépasser) la fonctionnalité garantie. Cette garantie n'est pas disponible pour les produits achetés auprès d'une source autre que Luxottica ou un revendeur autorisé. Cette garantie n'est valable qu'avec une preuve d'achat indiquant clairement la date d'achat. Si vous nous envoyez un produit sans preuve d'achat valide, nous nous réservons le droit de vous renvoyer le produit à vos frais, sous réserve de prépaiement, ou, si ces frais ne sont pas prépayés, nous conserverons le produit pendant trente (30) jours pour que vous puissiez le récupérer.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits en vertu des lois ou règlements de protection des consommateurs en vigueur dans le pays où le produit a été acheté ou, s'il est différent, dans le pays où vous vous trouvez, à condition que ce produit y soit officiellement commercialisé au moment où le service de garantie est nécessaire. Ces droits varient d'un Etat à l'autre et d'un pays à l'autre. Les avantages conférés par cette garantie s'ajoutent aux droits et recours prévus par les lois et règlements de protection des consommateurs (y compris, sans limitation, les lois nationales mettant en œuvre la directive 1999/44/CE et la directive 2019/771) et ne les affectent pas. Vous avez droit à des recours gratuits si le produit n'est pas conforme aux exigences énoncées dans les lois du territoire couvert par la garantie. Les autres recours dont vous disposez en vertu des lois du territoire couvert par la garantie ne sont pas affectés par la présente garantie. Pour des informations complètes sur vos droits conformément à la législation en vigueur dans le territoire couvert par la garantie, veuillez voir ci-dessous et/ou contacter votre organisation locale de défense des droits des consommateurs/bureau d'aide aux citoyens.

Rendez-vous sur [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com) pour connaître les pays pris en charge par Luxottica et pour obtenir des informations utiles sur le service et les contacts. Le support technique offert par Luxottica consiste à aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes liés aux défauts du produit. Veuillez noter que lorsque vous contactez Luxottica par téléphone, des frais d'appel longue distance peuvent s'appliquer, en fonction de votre zone d'appel.

#### 11.2. ENREGISTREMENT

L'enregistrement du produit n'est pas une condition requise pour bénéficier de la présente garantie, mais certains produits Luxottica nécessitent une connexion périodique à un compte en ligne pour assurer leur pleine fonctionnalité.

#### 11.3. COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si vous avez un problème avec votre produit, sauf indication contraire dans la présente garantie et sauf disposition contraire de la législation applicable dans l'Etat, pour faire une réclamation au titre de la garantie, vous devez retourner votre produit au revendeur autorisé auprès duquel le produit a été acheté, accompagné de votre preuve d'achat. Rendez-vous sur [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com) pour obtenir des informations utiles sur le service et les contacts.

Si votre réclamation au titre de la garantie est jugée valide et que nous confirmons l'existence d'un défaut ou d'un dysfonctionnement couvert par la présente garantie, le recours approprié sera déterminé. Selon les circonstances, nous pouvons prendre l'une des mesures suivantes : i) réparer le produit, uniquement lorsque la réparation est techniquement réalisable (étant donné le contenu hautement technologique du produit, la seule réparation possible est le remplacement de verre) ; ii) remplacer le produit ; ou (iii) rembourser le prix d'achat payé pour le produit, si ni la réparation ni le remplacement ne sont possibles ou appropriés. Sous réserve de vos droits en vertu des lois locales applicables du territoire couvert par la garantie, le choix du recours incombe à l'entreprise. Sous réserve de vos droits en vertu de la législation locale, si nous déterminons qu'un produit doit être remplacé, le remplacement peut être un produit neuf, remis à neuf ou reconditionné. La période de garantie limitée est prolongée d'une durée égale à la période pendant laquelle nous avons eu le produit en notre possession pour l'exécution de la garantie, comme décrit ci-dessus. Sous réserve de vos droits et recours disponibles en vertu de la législation locale, la fourniture d'un produit réparé ou de remplacement ne redémarre pas et n'étend pas la période de garantie limitée. Nous ne pouvons pas vous retourner le produit original. Si votre réclamation au titre de la garantie n'est pas jugée valide, nous nous réservons le droit de vous retourner le produit à vos frais, sous réserve de prépaiement, ou, si ces frais ne sont pas prépayés, nous conserverons le produit pendant trente (30) jours pour que vous puissiez le récupérer avant qu'il ne soit éliminé. Sauf dans la mesure où la loi exige le contraire, tous les frais que vous aurez engagés pour le retour du produit en vue d'une évaluation de la garantie seront pris en charge par Luxottica. Si vous devez retourner votre produit à Luxottica, vous receverez une étiquette prépayée. Si le produit retourné est jugé (à la discrétion de Luxottica) éligible pour une réclamation au titre de la garantie, Luxottica prendra automatiquement en charge les frais de transport supplémentaires nécessaires pour vous renvoyer le produit réparé ou de remplacement. Si la réclamation au titre de la garantie est jugée non valide et que nous ne trouvons pas de défaut ou dysfonctionnement couvert par cette garantie, nous vous contacterons pour savoir si vous souhaitez que nous effectuions des réparations à vos frais et, dans tous les cas, vous devrez payer les frais d'expédition pour le retour de votre produit selon les tarifs standard de Luxottica.

#### 11.4. LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET LUXOTTICA N'EST PAS RESPONSABLE DE :

LA LIVRAISON OU L'INSTALLATION, OU LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA CONFIGURATION DU PRODUIT ET/OU LE RÉGLAGE DES COMMANDES DU CLIENT SUR LE PRODUIT. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE, UN ABUS, DES ACCIDENTS, UN INCENDIE, UN VOL, UNE DISPARITION, UNE PERTE, DES FLUCTUATIONS OU SURTENSIONS ÉLECTRIQUES, DES BRANCHEMENTS À UNE TENSION INADÉQUATE OU À UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE INCORRECTE, DES VIRUS, DES MALWARES, UN COMPORTEMENT IRRÉFLÉCHI, VOLONTAIRE OU INTENTIONNEL, OU UNE NÉGLIGENCE. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN ENTRETIEN DU PRODUIT QUI N'A PAS ÉTÉ AUTORISÉ AU PRÉALABLE PAR LUXOTTICA. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION NON CONFORME AUX INSTRUCTIONS OU À LA DOCUMENTATION DU PRODUIT. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS OU DE LA DOCUMENTATION DU PRODUIT OU PAR LE DÉFAUT DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN PRÉVENTIF. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LA COMBINAISON DU PRODUIT AVEC D'AUTRES PRODUITS, ACCESSOIRES, PIÈCES OU COMPOSANTS NE PORTANT PAS LA MARQUE LUXOTTICA OU PAR L'UTILISATION DE PRODUITS, ÉQUIPEMENTS, SYSTÈMES, SERVICES, LOGICIELS, PIÈCES DÉTACHÉES, ACCESSOIRES, APPLICATIONS, INSTALLATIONS, RÉPARATIONS, CÂBLAGES EXTERNS OU CONNECTEURS NON FOURNIS OU AUTORISÉS PAR LUXOTTICA QUI ENDOMMAGENT LE PRODUIT. LES PROBLÈMES DE SIGNAL, DE RÉCEPTION ET DE DISTORSION LIÉS AU BRUIT, À L'ÉCHO, AUX INTERFÉRENCES OU À D'AUTRES PROBLÈMES DE TRANSMISSION ET DE LIVRAISON DU SIGNAL. TOUT ÉQUIPEMENT OU COMPOSANT QUI N'ÉTAIT PAS INCLUS DANS OU AVEC VOTRE PRODUIT TEL QU'IL A ÉTÉ VENDU À L'ORIGINE. L'USURE NORMALE, Y COMPRIS LES RAYURES SUR LES VERRES. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN TRANSPORT OU UN EMBALLAGE INADÉQUAT LORS DU RENVOI DU PRODUIT À LUXOTTICA OU À UN REVENDEUR AGRÉÉ. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR DES MODIFICATIONS OU ADAPTATIONS QUI PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES POUR PERMETTRE À UN PRODUIT DE FONCTIONNER DANS UN PAYS AUTRE QUE CELUI POUR LEQUEL IL A ÉTÉ CONÇU, FABRIQUÉ, APPROUVÉ ET/OU AUTORISÉ, OU LA RÉPARATION DU PRODUIT QUI ENTRAÎNE DES DOMMAGES À LA SUITE DE CES MODIFICATIONS. LES DOMMAGES CAUSÉS AUX PRODUITS DONT LE CODE ANTI-CONTREFAÇON (OU ÉQUIVALENT) A ÉTÉ RETIRÉ, EFFACÉ, ALTÉRÉ, DÉTÉRIORÉ OU RENDU ILLISIBLE. LA NON-ATTEINTE DES PERFORMANCES ATTENDUES DE LA BATTERIE, TELLES QUE MENTIONNÉES À LA SECTION 8.1, CAUSÉE PAR UNE UTILISATION NON CONFORME À LA DÉFINITION DES « CONDITIONS D'UTILISATION NORMALES » ÉNONCÉE DANS CETTE SECTION.

Cette garantie est limitée et ne s'applique pas aux rayures sur les verres. L'installation ou le remplacement de tout verre\*\* doit être effectué par Luxottica ou un revendeur agréé par Luxottica pour Nuance Audio™. Tout dommage causé par l'installation, le remplacement ou la modification non autorisées des verres n'est pas couvert par la présente garantie. Cette garantie n'inclut aucune garantie spécifique que le produit sera exempt d'erreurs, ou concernant le temps de disponibilité ou la continuité des fonctionnalités de sécurité des données des logiciels ou des comptes en ligne, que tout logiciel, firmware ou site en ligne fonctionnera sans interruption ou sans erreur. Sauf aux États-Unis et dans la mesure où la loi applicable dans tout autre pays l'interdit, cette garantie est nulle si un produit est retourné avec des étiquettes enlevées, endommagées, altérées ou comportant des modifications (y compris le retrait non autorisé d'un composant ou d'un couvercle externe).

#### 11.5. GARANTIES IMPLICITES

SAUF DANS L'UE, L'AEE ET LE ROYAUME-UNI ET SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE DANS TOUT AUTRE PAYS, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION DES DROITS EST EXCLUE.

POUR LES ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUI NE PEUT ÊTRE EXCLUE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE TELLE QU'INDIQUÉE DANS LA PRÉSENTE GARANTIE. SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR SOUMIS À LA LOI QUÉBÉCOISE SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR, L'EXCLUSION DE GARANTIE CONTENUE DANS LA PRÉSENTE SECTION NE LIMITE PAS VOS DROITS ET RECOURS EN VERTU DE CETTE LOI, Y COMPRIS LE DROIT DE FAIRE UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE L'UNE DES GARANTIES LÉGALES PRÉVUES AUX ARTICLES 34 À 54 DE CETTE LOI.

#### 11.6. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR TOUTE LOI APPLICABLE, EN VERTU DE CETTE GARANTIE, LUXOTTICA NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS EN CAS DE VIOLATION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE LUXOTTICA POUR TOUTE RÉCLAMATION DÉCOULANT DE OU LIÉE À CETTE GARANTIE EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT PLUS TOUT INTÉRÊT AUTORISÉ PAR LA LOI, QUEL QUE SOIT LA FORME DE LA RÉCLAMATION. DANS

LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, LUXOTTICA N'EST PAS RESPONSABLE DES ÉVÉNEMENTS INDÉPENDANTS DE SA VOLONTÉ, TELS QUE LES CAS DE FORCE MAJEURE, LES VIRUS, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LA Perte D'USAGE, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, LE MANQUE À GAGNER, LA PERTE DE DONNÉES OU D'AUTRES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, PUNITIFS OU SPÉCIAUX, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, EN CAS DE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE, D'UN CONTRAT OU DE DÉLIT

(Y COMPRIS EN CAS DE NÉGLIGENCE). Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux en vertu de toute loi nationale ou d'Etat applicable régissant la vente de biens de consommation. Certains pays, États, provinces et territoires (y compris l'UE, l'AELE et le Royaume-Uni) n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, l'exclusion ou la limitation de certains dommages ou types de pertes, ou la limitation de la durée d'une garantie ou d'une condition implicite, de sorte que les limitations ou exclusions décrites dans la présente garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

\*\*Les verres ne peuvent être montés que par Luxottica ou un revendeur agréé par Luxottica afin de garantir une adaptation et un fonctionnement appropriés du produit.

#### **11.7. RETOURS ET ÉCHANGES :**

Si vous avez acheté des produits Nuance Audio™ depuis une bannière EssilorLuxottica, vous pouvez les retourner dans un délai de 30 jours à compter de la date d'achat, ou dans un délai plus long expressément prévu par la loi en vigueur ou par la bannière EssilorLuxottica. Les produits Nuance Audio™ achetés auprès d'autres revendeurs doivent être retournés à ces revendeurs conformément à leurs politiques de retour. Pour plus d'informations sur les retours d'EssilorLuxottica, rendez-vous sur : <http://www.nuanceaudio.com/en-us/c/support/shipping-and-returns>.

<b>12. NUANCE AUDIO™ GLASSES TECHNICAL SPECIFICATIONS</b>		
<b>CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES</b>		
Canaux de traitement		16
WDRC		Oui
Gestion du retour		Oui
Batterie		Rechargeable, Li-ion
Programmes		4 « prérglages » sélectionnables
Application iOS		Oui
Application Android		Oui
Contrôle du volume		Oui via bouton sur l'appareil ou application
Motif du microphone		Options focalisées et omnidirectionnelles
Configuration et personnalisation autonomes		Oui via application
Alerte de batterie faible		Oui via LED et application
Compatibilité de l'application		iOS 16.6.1 et supérieur (exigence minimale de mémoire de 128 Go), Android 12 et supérieur (exigence minimale de mémoire de 32 Go)
Durée de vie de l'application		La durée de vie de la Nuance Audio™ App n'a pas de limite supérieure tant que l'utilisateur maintient son système d'exploitation Android/iOS à jour, que la version du système d'exploitation est l'une de celles validées et déclarées comme compatibles par Luxottica (iOS 16.6.1 et supérieur et Android 12 et supérieur), et que la version du système d'exploitation utilisée est une version encore maintenue par le fournisseur du système d'exploitation
Appels mains libres		Non
<b>WIRELESS CONNECTIVITY</b>		
Compatible Bluetooth®		Oui, BLE
Compatible Bluetooth® pour appels téléphoniques		Non
Fréquence de fonctionnement		2480-2402 MHz
Puissance rayonnée maximale		La puissance EIRP maximale en espace libre est de -3,22 dBm
Modulation		Clé de décalage de fréquence gaussienne (GFSK)
Espace des canaux		2 MHz
Largeur de bande des canaux		2 MHz
Nombre de canaux		40
CHARGEMENT SANS FIL		Oui
Fréquence d'émission		13,56 MHz
Fréquence de réception		13,56 MHz
Puissance rayonnée max/efficace		1,8 W
Type de modulation d'émission		Clé de décalage d'amplitude (ASK) 100 % modifié Miller
Type de modulation de réception		Modulation de charge sous-porteuse fc/16 (848 kbit/s) clé de décalage on-off OOK Manchester
AJUSTEMENT ET PROGRAMMATION		Non destiné à être un appareil ajusté ou programmé
Nuance Audio™ App		Oui, pour la configuration
<b>BATTERIE ET CHARGEMENT</b>		
Batterie intégrée		Lithium-ion 3,87V/119mAh
Temps d'utilisation de la batterie		Min. 6 (avec aide auditive activée, selon les conditions)
Cycles de batterie		Jusqu'à 500 cycles complets, performances de la batterie attendues au-dessus de 85% de sa capacité d'origine; jusqu'à 1000 cycles, au-dessus de 80%
<b>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES</b>		
Assistance auditive		Réduction de la « propre voix » Réduction du bruit de fond
Réseau de microphones		6 microphones
Durée de vie		Au moins 3 ans
Durée de conservation		696 jours
Étanchéité		Indice IPX4
Résistance à la poussière		Indice IP5
<b>CONDITIONS D'UTILISATION</b>		
Température		De -10°C à +45°C
Humidité		De 20 % à 60 % d'humidité sous +35°C pendant 1000 heures
Altitude et pression atmosphérique		Altitude de 3.900 mètres pendant 1 heure à 0°C et +35°C; de 101,3kPa à 61,9kPa
Conditions de transport et de stockage		
Température		De -30°C à +75°C
Humidité		De 20 % à une humidité élevée de 90% et température +45°C pendant 288 heures
Altitude et pression atmosphérique		Altitude de 12.000 mètres (18,8 kPa) pendant 12 heures à la fois -10°C et +45°C
Temps de réchauffement depuis la température minimale de stockage jusqu'à ce qu'il soit prêt à l'utilisation prévue		Environ 15 minutes
Temps de refroidissement depuis la température maximale de stockage jusqu'à ce qu'il soit prêt à l'utilisation prévue		Environ 10 minutes
<b>Déclaration de conformité des fabricants pour les émissions électromagnétiques</b>		
Norme d'émission	Type	Conformité à la norme
CISPR 11	Émissions RF rayonnées et conduites	Oui, Groupe 1, Classe B
Conseils pour l'environnement d'application		
Les Nuance Audio™ Glasses sont adaptées à une utilisation dans des environnements professionnels et domestiques. L'appareil doit émettre de l'énergie électromagnétique pour remplir sa fonction prévue. Les équipements électroniques à proximité peuvent être affectés.		
<b>Caractéristiques électroacoustiques (ANSI S3.22:2014 &amp; CTA-2051:2017)</b>		
<b>OTC Hearing Aids</b>		
Bande de fréquence		Appareil à bande standard
Largeur de bande de réponse en fréquence		200Hz - 5000 Hz
Bruit d'entrée équivalent		31,2 dB
Distorsion harmonique totale		<1%
OSPL90 maximum		110,5 dB
HFA OSPL90		100,1 dB
Gain maximum en pleine puissance		20,3 dB
Gain moyen pour les hautes fréquences (HFA)		9,8 dB
Distorsion d'entrée à 80 dB SPL		1 %
Latence		8,8 ms
<b>Déclaration de conformité et directives du fabricant pour l'immunité électromagnétique</b>		
Norme d'émission	Type	Niveau de conformité
EN/IEC61000-4-2	Décharge électrostatique (ESD)	± 4 kV, ± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, 8± kV, ± 15 kV air
<b>Directives spécifiques pour l'environnement d'application:</b>		
Suitable for use on wood, concrete, or ceramic floor materials. Keep relative humidity below 30% when used on floors of synthetic materials.		
EN/IEC61000-4-8	Champ magnétique à fréquence industrielle	30 A/m 50/60 Hz
<b>Directives spécifiques pour l'environnement d'application:</b>		
Convient à proximité d'équipements connectés au réseau public basse tension alimentant un environnement domestique. Les appareils radio portables et mobiles, y compris leurs câbles, ne doivent pas être utilisés à moins de la distance de sécurité recommandée ou de 30 cm de l'unité. Le niveau pour les champs magnétiques à fréquence industrielle correspond aux niveaux typiques pour un environnement professionnel ou domestique.		

EN/IEC61000-4-3	Champs électromagnétiques RF.  Champs de proximité des équipements de communication sans fil RF.	80 MHz à 2.7 GHz, 80% AM à 1 kHz, 10 V/m  Fréquence de test MHz V/m 385 27 450 28 710, 745, 780 9 810, 870, 930 28 1720, 1845, 1970 28 2450 28 5240, 5500, 5785 9
-----------------	--	---

**Directives spécifiques pour l'environnement d'application:**

Les appareils radio portables et mobiles, y compris leurs câbles, ne doivent pas être utilisés à moins de la distance de sécurité recommandée ou de 30 cm de l'unité.

EN/IEC61000- 4-39	IMMUNITÉ aux champs magnétiques de proximité	Fréquence de test A/m 30 kHz 8 134,2 kHz 65 13,56 MHz 7,5
-------------------	--	--

**Directives spécifiques pour l'environnement d'application:**

L'appareil est testé pour fonctionner à proximité de champs magnétiques puissants, par exemple provenant d'équipements RFID. Les niveaux de test garantissent une distance de sécurité de 15 cm.

### 13. AVANTAGE CLINIQUE

Le bénéfice clinique des lunettes Nuance Audio est l'amélioration de l'intelligibilité de la parole par rapport à l'absence d'intervention.

### 14. ÉLIMINATION DES NUANCE AUDIO™ GLASSES, DU NUANCE AUDIO™ CHARGING PAD, DU CÂBLE DE CHARGEMENT ET DE LA BATTERIE

Les Nuance Audio™ Glasses, le Nuance Audio™ Charging Pad et le câble de charge USB-C ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans un centre de collecte approprié pour le recyclage. Les lunettes doivent être éliminées conformément aux réglementations et directives locales concernant les produits contenant des batteries lithium-ion. Veuillez éliminer les batteries de manière écologique, conformément aux exigences fédérales et étatiques. Pour plus d'informations sur l'élimination appropriée, veuillez visiter notre site internet à l'adresse suivante: [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com).

#### 14.1. Informations sur l'élimination des déchets

Le symbole de la poubelle barrée ci-dessous indique, conformément aux lois et réglementations locales, que les Nuance Audio™ Glasses, le Nuance Audio™ Charging Pad, le câble de charge USB-C et/ou la batterie des lunettes doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ces produits arrivent en fin de vie, apportez-les, ainsi que la batterie des lunettes, à un point de collecte désigné par les autorités locales. Alternativement, vous pouvez les remettre dans un magasin affilié. La batterie intégrée dans les lunettes ne peut pas être retirée par l'utilisateur final. La collecte et le recyclage séparés du produit, de sa batterie et/ou du Nuance Audio™ Charging Pad au moment de l'élimination contribuent à la conservation des ressources naturelles et assurent leur recyclage de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.



### Informations sur les DEEE

Luxottica s'engage à assurer l'élimination, la réutilisation, le recyclage et la récupération appropriés des Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE).

Les DEEE ne doivent pas être jetés dans les poubelles domestiques classiques. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination appropriée des déchets, veuillez visiter [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com).

### 15. INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

#### 15.1. Déclaration de conformité de l'UE

Luxottica Group S.p.A déclare par la présente que ces appareils sont conformes à la Directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques et au Règlement 2017/745 de l'UE sur les dispositifs médicaux et la Directive 2011/65/UE sur les RoHS. Le texte complet de la Déclaration de Conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: [www.essilorluxottica.com/en/brands/conformity-declaration](http://www.essilorluxottica.com/en/brands/conformity-declaration)

Radiofréquences et puissance:

BLE du produit: 2402–2480 MHz < 20 dBm;



**Remarque:** Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes. Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents. Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.

Les informations sur la consommation d'énergie, conformément au Règlement (UE) 2023/826, sont disponibles en ligne sur [www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com) dans la page FAQ, ou dans l'application mobile sous « Assistance », lien « Instructions ».

Pays	Approbation de type	Marque/Logo réglementaire
Global	Les Nuance Audio™ Glasses sont conformes aux réglementations nationales et internationales suivantes pour les dispositifs médicaux: IEC 60601-1:2005 Ed3+C1, C2, A1, IEC 60601-1-6, IEC 60601-1-11, IEC 60601-1-2 4ème édition, FCC 47 Partie 15.247 Classification: Partie appliquée de type B, IEC 60601-2-66, ces Nuance Audio™ Glasses n'ont pas de performance essentielle. Les tests effectués ci-dessus ont été réalisés conformément à la norme IEC 60601-1-2:2014 (4 édition). Les valeurs identifiées lors de cette évaluation ont été jugées dans les plages spécifiées acceptables.	

### 16. SYMBOLES ET DESCRIPTIONS

	Commission fédérale des communications (États-Unis)	Fabriqué en Chine
	Bluetooth®	Site Web d'information pour le patient
	Consultez les instructions d'utilisation avant l'emploi	Garder au sec
	Avertissement	Limite de température
	Numéro de série	Limitation de la pression atmosphérique
	Dispositif médical	Limitation de l'humidité
	Non compatible IRM	Numéro de modèle
	Patient unique, utilisation multiple	NE PAS utiliser si l'emballage est endommagé
	Date de fabrication / Fabricant	Indice de protection IP54
	Fabricant	Avertissement champ magnétique. Risque d'interférence avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs implantés (DCI) et d'autres implants
	Partie appliquée de type B	Contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans
	Notice d'utilisation	<b>Poubelle sur roues barrée (Piles):</b> Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers. Collectez-les séparément pour le recyclage (Directive 2006/66/CE).

Aucune partie de ce travail ne peut être reproduite, modifiée, distribuée ou autrement utilisée sans autorisation écrite préalable.



Piazzale Cadorna 3,  
20123 Milan, Italy



Made in China



Fabriqué en Chine



[www.nuanceaudio.com](http://www.nuanceaudio.com)

10

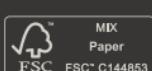
Pour les dernières instructions d'utilisation à jour - Sécurité et Garantie, veuillez vous référer aux instructions dans la section Support de la Nuance Audio™ App et à la page web suivante: [nuanceaudio.com/support/manual-guide](http://nuanceaudio.com/support/manual-guide).



Assistance: [nuanceaudio.com/contact-us](http://nuanceaudio.com/contact-us)

---

Ce guide de démarrage rapide s'applique aux modèles  
de Nuance Audio™ Glasses0AW5001, 0AW5002 et 0AW5004



Raccolta carta  
Papel y cartón

